

The Hwb platform:

Dear Parent / Guardian,

As you are aware, your child uses HWB as a learning platform in school. Due to changes in data protection laws, HWB is making changes to its privacy settings. Please read the information below and return the slip as soon as possible to ensure that your child can continue to use HWB and gain access to Google for Education.

Thank you, Miss Passmore and Mrs Haman.

The Hwb platform provides all maintained schools in Wales with access to a wide range of centrally-funded, bilingual digital tools and resources to support the digital transformation of classroom practices. The Hwb platform is managed and operated by the Welsh Government. All pupils in maintained schools in Wales must be provided with a secure log-in to the Hwb platform. This is because mandatory reading and numeracy tests, currently on paper, will be moving online and must be completed by each pupil via the platform. In order to provide [you / your child] with a secure log-in, the school will be sending basic information to the Welsh Government. The log-in will allow [you/your child] to take the mandatory online assessments, known as 'personalised assessments'. For more information about the Hwb platform and how information about [you / your child] is used, please see <https://hwb.gov.wales/privacy>. For more information about the online personalised assessments, please see

<http://learning.gov.wales/resources/collections/national-reading-and-numeracy-tests?lang=en#collection-2>

If you agree, Welsh Government can also provide [you/your child] with access, via the Hwb platform, to a variety of additional services which are provided by other organisations. These include online learning environments such as Hwb Classes, Microsoft Office 365, Google for Education, and other relevant educational tools and resources. Welsh Government is making these additional services available to help [you/your child] access educational resources. These additional services are centrally funded and there is no cost for you or for your school to access and use them. Welsh Government will only provide access to these additional services if you sign the form below to indicate your agreement. Your agreement

If you agree:

- we will tell Welsh Government to provide access to the additional services*
- Welsh Government will share information about [you/your child] with its service providers, including Microsoft and Google Education, in order to enable access to the additional services*

If you do not agree, we will still share information about [you/your child] with Welsh Government to set up a secure log-in for the Hwb platform, but [you/your child] will not be able to access the additional services. If you wish to withdraw your consent, please contact the head teacher within [you/your child's] school. Signature Please sign and date this form if you agree to the above.

Signed

Name

Date

Llwyfan dysgu HWB:

Annwyl Riant / Warchodwr,

Fel rydych yn gwybod, mae eich plentyn yn defnyddio Llwyfan dysgu HWB yn yr ysgol. O ganlyniad i'r newidiadau yn y deddfau diogelu data, mae HWB yn gwneud newidiadau i'w osodiadau cyfrinachedd. Gofynnwn yn garedig i chi ddarllen yr wybodaeth isod a danfon y rhwyglen yn ôl atom cyn gynted ag y bo modd fel bod eich plentyn yn gallu parhau i ddefnyddio HWB a chael mynediad i Google dros Addysg.

Diolch, Miss Passmore a Mrs Haman.

Mae'r platfform Hwb yn darparu mynediad i'r holl ysgolion a gynhelir yng Nghymru i ystod eang o offer ac adnoddau digidol dwyieithog, a ariennir yn ganolog, i gefnogi trawsnewidiad digidol arferion ystafell ddosbarth. Rheolir a gweithredir y platfform Hwb gan Lywodraeth Cymru. Rhaid i bob disgybl mewn ysgolion a gynhelir yng Nghymru gael mynediad diogel i'r platfform Hwb. Mae hyn oherwydd bod profion darllen a rhifedd gorfodol, ar bapur ar hyn o bryd, yn symud ar-lein ac mae'n rhaid i bob disgybl eu cwblhau drwy'r platfform. Er mwyn darparu manylion mewngofnodi diogel [i chi / eich plentyn], bydd yr ysgol yn anfon gwybodaeth sylfaenol i Lywodraeth Cymru. Bydd y manylion mewngofnodi yn caniatáu [chi / eich plentyn] i gymryd yr asesiadau gorfodol ar-lein, a elwir yn 'asesiadau personol'. I gael mwy o wybodaeth am y platfform Hwb a sut y mae gwybodaeth [amdanoch chi / eich plentyn] yn cael ei defnyddio, ewch i <https://hwb.gov.wales/privacy>. Am fwy o wybodaeth am yr asesiadau personol ar-lein, ewch i <http://learning.gov.wales/resources/collections/national-reading-and-numeracy-tests?lang=cy#collection-2>

Gwasanaethau ychwanegol: *Os ydych chi'n cytuno, gall Llywodraeth Cymru hefyd roi mynediad [i chi / eich plentyn], trwy blatfform Hwb, i amrywiaeth o wasanaethau ychwanegol a ddarperir gan sefydliadau eraill. Mae'r rhain yn cynnwys amgylcheddau dysgu ar-lein fel Dosbarthiadau Hwb, Microsoft Office 365, Google for Education, ac offer ac adnoddau addysgol perthnasol eraill. Mae Llywodraeth Cymru yn sicrhau bod y gwasanaethau ychwanegol hyn ar gael i helpu [chi / eich plentyn] gael mynediad at adnoddau addysgol. Mae'r gwasanaethau ychwanegol hyn yn cael eu hariannu'n ganolog ac nid oes cost i chi nac i'ch ysgol gael mynediad atynt a'u defnyddio. Dim ond os byddwch chi'n llofnodi'r ffurflen isod i nodi'ch cytundeb y bydd Llywodraeth Cymru yn darparu mynediad i'r gwasanaethau ychwanegol hyn. Eich cytundeb Os ydych yn cytuno: • byddwn yn dweud wrth Lywodraeth Cymru i roi mynediad i'r gwasanaethau ychwanegol • bydd Llywodraeth Cymru'n rhannu'r wybodaeth [amdanoch chi/eich plentyn] gyda'i darparwyr gwasanaeth, yn cynnwys Microsoft a Google Education, er mwyn galluogi mynediad at y gwasanaethau ychwanegol hyn. Os na fyddwch yn cytuno, byddwn yn dal i rannu gwybodaeth [amdanoch chi/eich plentyn] â Llywodraeth Cymru i sefydlu manylion mewngofnodi diogel i'r platfform Hwb, ond ni fydd yn bosibl [i chi / eich plentyn] allu defnyddio'r gwasanaethau ychwanegol. Os hoffech dynnu'ch caniatâd yn ôl, cysylltwch â'r pennaeth [yn eich ysgol chi / eich plentyn]. Llofnod Llofnodwch a rhowch ddyddiad ar y ffurflen hon os ydych chi'n cytuno â'r uchod.*

Llofnod

Enw

Dyddiad